

[Texte]

collects tax he will be holding those collections and he shall be deemed for all purposes to be holding that tax in trust.

• 1015

As you know, the concept of holding something in trust, at least at common law, entails a number of specific ways you deal with the trust properties. In recent cases the Supreme Court of Canada indicated that a trust provision should mean that you hold those moneys separate and apart.

We would just like this clarified, if that is what is intended by this provision. As currently proposed, the idea is that a retailer or whoever would be able to use those collections in the ordinary course of the business until a remittance is to be paid. If it is just intended to deal with creditors' priorities, we think it should be reconsidered and perhaps addressed directly in the Bankruptcy Act.

The Chairman: I totally agree with you. If you want to address it in this act, that is okay, too, but restrict this trust only to the situation of an insolvency.

Mr. Millar: That is correct, Mr. Chairman.

The Chairman: Perhaps we can get that restricted, because I think it creates a real problem otherwise.

Mr. Murray: I am not sure this does not help the purchaser. I understand the point you are making in terms of the vendor's use of the moneys, but on the other hand, if a purchaser has paid the taxes to the vendor and the vendor is deemed to hold the moneys in trust, then I think the purchaser has discharged his liability. The case law effectively analyses it on the basis that he has paid to an agent in trust and therefore is discharged. So I would be a little bit concerned that, by playing with the trust provision, there might be room for an argument that the purchaser had not paid his taxes if the vendor ultimately fails to remit.

Mr. Millar: I do not disagree with you. I would think that if a purchaser has paid his money to a retailer, he would have discharged his obligation under the act. As we understand the policy today, my concern is that vendors can use the money in the course of their business.

The Chairman: Of course they can.

Mr. Millar: If this provision says it is a trust for all purposes, the question arises whether that means the use of those funds is now inhibited.

Mr. Murray: Just out of curiosity, similarly, the retail sales tax has a deemed statutory trust. Are Unemployment Insurance and Canada Pension Plan carved back?

The Chairman: In this particular case you use the taxes you collect to reimburse yourself for the taxes you pay. So it is contemplated that you dip into this pot of money.

[Traduction]

vendeurs percevant la taxe sont réputés à toutes fins utiles détenir cette taxe en fiducie.

Or, d'après le common law, le fait de détenir des biens en fiducie entraîne certaines conditions sur la façon dont ces biens sont détenus. Ainsi, la Cour suprême du Canada a récemment déclaré que lorsque de l'argent est détenu en fiducie, cet argent doit être détenu dans une caisse séparée.

Nous voudrions savoir si c'est bien ce que cette disposition entend. Dans le texte actuel, les détaillants et tous ceux qui perçoivent cette taxe pourraient utiliser les montants perçus jusqu'au moment où ils doivent être versés au fisc. S'il s'agit simplement de préciser les priorités des créanciers, c'est la Loi sur les faillites qui devrait être d'application.

Le président: Je suis tout à fait d'accord avec vous. On pourrait également l'appliquer à la présente loi mais, dans ce cas, la fiducie s'appliquerait uniquement aux cas d'insolvabilité.

M. Millar: C'est exact, monsieur le président.

Le président: On pourrait donc insérer cette restriction, faute de quoi il y aurait des difficultés.

M. Murray: Je vois ce que vous voulez dire en ce qui concerne l'utilisation par les détaillants de l'argent ainsi perçu; mais si l'acheteur a versé le montant de la taxe au vendeur qui détient l'argent en fiducie, l'acheteur s'est ainsi acquitté de ses obligations. C'est ce qui est notamment prévu dans la jurisprudence. Je crains donc, qu'en modifiant les dispositions régissant la fiducie, on pourrait se retourner contre l'acheteur si le vendeur ne rembourse pas les taxes perçues.

M. Millar: Tout à fait d'accord. Dès lors qu'un acheteur a payé le détaillant, il s'est, aux termes de la loi, acquitté de ses obligations. Mais il me semble que dans le texte actuel, les vendeurs pourraient utiliser l'argent ainsi perçu.

Le président: Ils peuvent effectivement le faire.

M. Millar: Si d'après la loi, les montants de cette taxe sont détenus en fiducie, à toutes fins utiles, cela pourrait vouloir dire que l'utilisation de cet argent est interdite.

M. Murray: La taxe de vente est également considérée comme une fiducie au plan juridique. Qu'en est-il des allocations de chômage ou des prestations du Régime de pensions du Canada?

Le président: Dans le cas qui nous intéresse, les détaillants utilisent les taxes perçues pour payer les taxes qu'ils ont à verser au fisc. En fait, ils remboursent un